Flammen

von Mevlana Celaleddin Rumi

Liebe entflammt mein Herz
Ein jeder kann diese Flammen sehen
Mein Herz wogt voller Leidenschaft
wie eine Welle auf dem Meer.

Meine Freunde sind mir fremd geworden
und ich bin von Feinden umgeben -
Doch bin ich frei wie der Wind,
und keiner, der mir etwas vorwirft
kann mich je wieder verletzen.

Ich bin zu Hause wo immer ich bin
Und im Gemach der Liebenden
kann ich die Schönheit
mit geschlossenen Augen tanzen sehen.

Hinter den Schleiern
tanze auch ich – von der Liebe berauscht -
den Rhythmus jener bewegten Welt.
Ich habe meinen Verstand
in der Welt der Liebenden verloren.